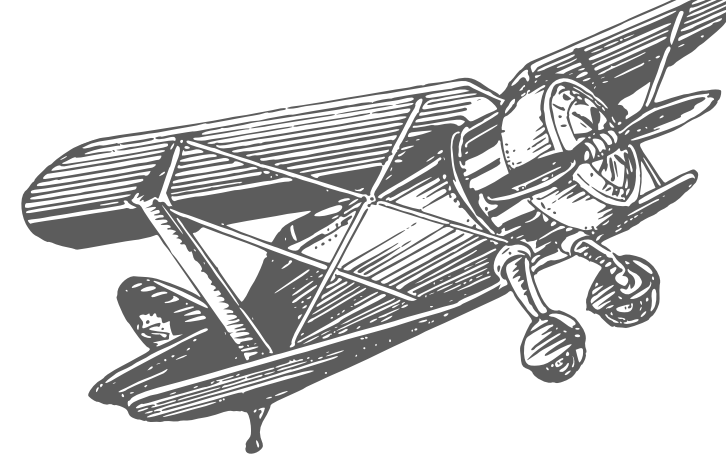
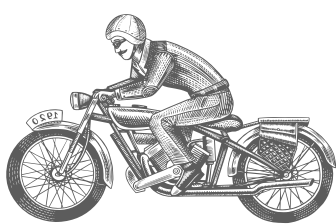
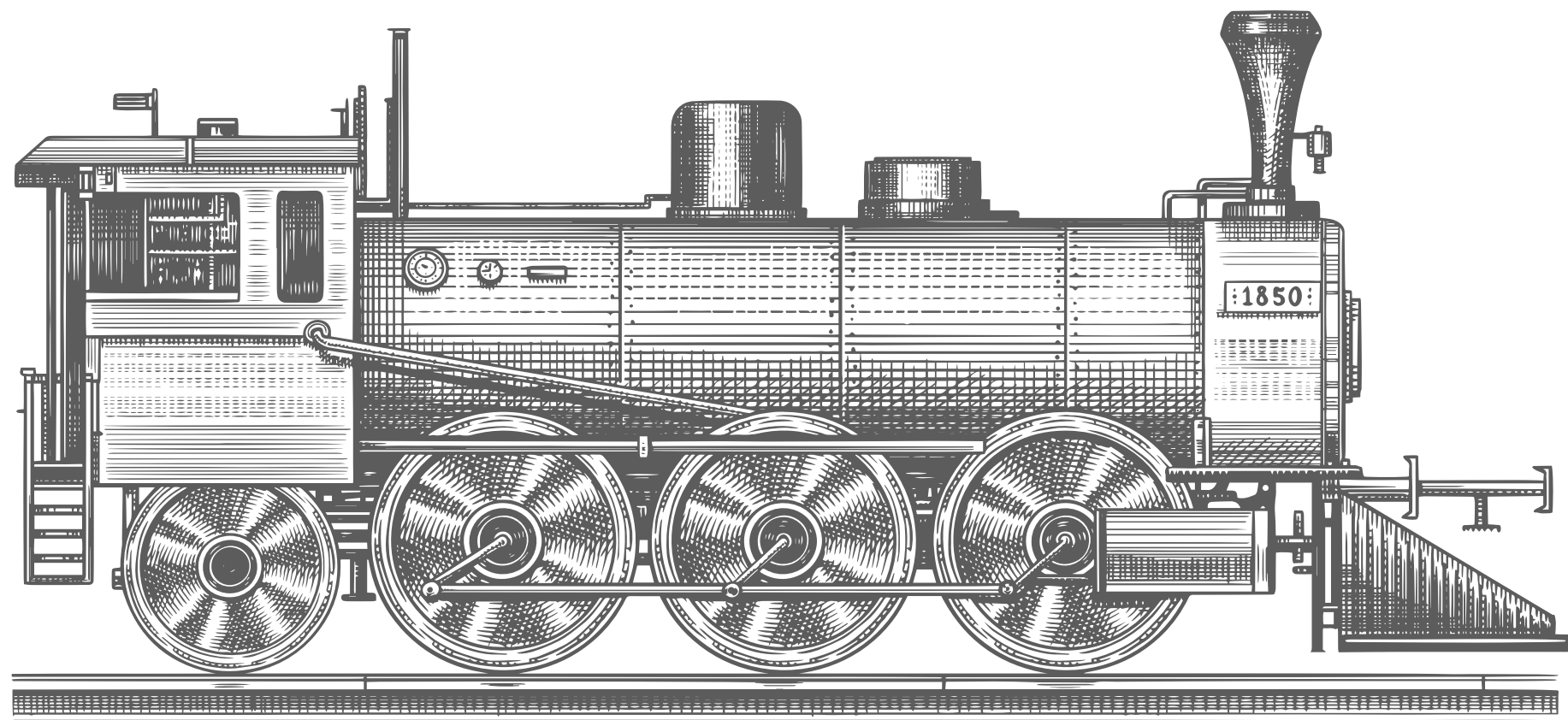




Kakophonie:
Aneinanderreihung
von unvollkommenen
oder schrillenden
Geräuschen, unangenehm
für das Ohr

Una parola, un suono

Cacofonia:
accostamento di
suoni imperfetto o
stridente, spiacevole
all'orecchio



Suoni in movimento
Automobili, treni, biciclette, pattini a rotelle, aeroplani... Sono molti i mezzi di trasporto che attraversano ogni giorno il Piano di Magadino. Sono il segno della vita che scorre, ma talvolta generano suoni fastidiosi e nocivi. Da questo punto ne puoi percepire molti: ciascuno di questi ci racconta qualcosa rispetto al luogo in cui ci troviamo e alle sue funzioni. Ascolta questa cacofonia transitoria e prova a immaginare che sia un'orchestra.

Klänge in Bewegung
Autos, Züge, Fahrräder, Rollschuhe, Flugzeuge... täglich fahren viele Verkehrsmittel durch den Piano di Magadino. Sie sind Zeichen des fliessenden Lebens, aber manchmal erzeugen sie lästige und schädliche Geräusche. Von hier aus kann man viele davon erkennen: jedes einzelne Verkehrsmittel erzählt uns etwas über den Ort, an dem wir uns befinden, und über seine Funktionen. Höre dir diese vorübergehende Kakophonie an und stelle dir vor, es sei ein Orchester.



Un mondo di suoni
«Un mondo di suoni» è un percorso di ascolto. Nel Parco del Piano di Magadino troverai alcune piattaforme come questa. Sono semplici strutture in legno che invitano a fermarsi e a fare attenzione all'ambiente acustico. I piccoli con i che circondano la piattaforma dirigono l'ascolto verso punti precisi e permettono di soffermarsi su un dettaglio sonoro. Sono disposti su più altezze così che sia facile, per tutti, provare a cambiare prospettiva. Chiudi gli occhi e ascolta.

Eine Welt der Klänge
«Eine Welt der Klänge» ist ein Pfad des Hörens. Im Park Piano di Magadino findest du einige Stationen wie diese. Es sind einfache Holzstrukturen, die dazu einladen, innezuhalten und auf die akustische Umgebung aufmerksam zu werden. Die kleinen Kegel, die das Podest umschliessen, lenken das Zuhören auf bestimmte Punkte und ermöglichen es, sich auf ein klangliches Detail einzulassen. Sie sind auf mehreren Höhen angeordnet, sodass es für alle einfach ist, die Perspektive zu wechseln. Schliesse die Augen und höre zu.

I suoni di questa piattaforma
Scansiona il codice QR per ascoltare la riproduzione dei suoni che ti circondano. Quali suoni hai percepito?

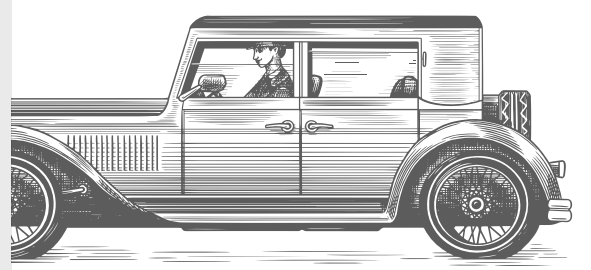
Die Klänge dieser Station
Scanne den QR-Code, um die Wiedergabe von Klängen in dieser Umgebung zu hören. Welche Klänge hast du gehört?

Grande Guida del Parco del Piano di Magadino
Una storia può guidarti attraverso il Parco. Ascolta qui un estratto dal podcast *Grande Guida del Parco del Piano di Magadino*.

Grande Guida del Parco del Piano di Magadino
Eine Geschichte führt dich durch den Park. Hör Dir einen Auszug aus dem Podcast *Grande Guida del Parco del Piano di Magadino* hier an.

Ho un Piano!
Le missioni di esplorazione sono piccole attività quotidiane che invitano a esplorare i luoghi geografici. Il progetto «Ho un Piano!» raccoglie molte missioni da svolgere nel Parco. Alcune hanno anche a che fare con i suoni. Scopri tutte le missioni del Parco.
→ parcodelpiano.ch/didattica

Ho un Piano! (Ich habe einen Plan!)*
Erkundungsmissionen sind kleine tägliche Aktivitäten, die dazu einladen, geographische Orte zu erkunden. Das Projekt «Ho un Piano!» sammelt viele Missionen, die im Park ausgeführt werden können. Einige haben auch mit Geräuschen zu tun. Entdecke alle Missionen des Parks.
→ parcodelpiano.ch/didattica



* nur auf italienisch verfügbar